KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 8. září 2004

o režimu podpor, které zavedla Itálie ve formě daňových dobropisů pro určité investice

(oznámeno pod číslem K(2004) 2638)

(Pouze italské znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

(2005/655/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLECENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 88 odst. 2 první pododstavec této smlouvy,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, a zejména na čl. 62 odst. 1 písm. a) této dohody,

poté, co vyzvala zúčastněné strany k podání připomínek v souladu s uvedenými ustanoveními [1],

vzhledem k těmto důvodům:

I. POSTUP

(1) V dubnu 2003 italské orgány v souladu s čl. 88 odst. 3 Smlouvy oznámily Komisi režim podpor investic v určitých oblastech. Protože vstup v platnost tohoto režimu podpor nebylo předběžně povoleno Komisí, byl zaznamenán pod číslem NN 53/03 jako podpora protiprávní.

(2) Italské orgány předložily doplňující informace dne 4. července 2003. Dne 17. září 2003 Komise rozhodla o zahájení formálního šetření podle čl. 88 odst. 2 Smlouvy (dále jen „rozhodnutí o zahájení řízení“) a požádala Itálii o veškeré informace nezbytné pro posouzení tohoto opatření. Rozhodnutí Komise bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* [2]. Komise nedostala žádnou připomínku ani od zúčastněných třetích zemí, ani od Itálie.

(3) Komise dne 16. prosince 2003 opětovně vyzvala Itálii, aby poskytla informace a upřesnila, že pokud na tuto výzvu nedostane odpověď, vyhrazuje si právo vydat příkaz k poskytnutí informací v souladu s čl. 10 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla článku 93 Smlouvy o ES [3]. Komise od Itálie nedostala žádnou informaci. Rozhodnutím ze dne 22. dubna 2004 Komise Itálii přikázala, aby jí do jednoho měsíce dodala veškeré příslušné informace nezbytné k úplnému posouzení tohoto opatření. Komise v požadované lhůtě od Itálie nedostala žádnou informaci.

(4) Dne 26. května 2004 Itálie požádala o prodloužení této lhůty o 15 pracovních dní, aby mohla odpovědět na upomínku o poskytnutí informací. Komise vzala v potaz záměr Itálie sdělit informace do 17. června 2004 a informovala ji, že stanovená lhůta již uběhla.

(5) Dopisem ze dne 17. června 2004 (zaevidovaný dne 22. června 2004) Itálie poskytla doplňující informace.

II. POPIS PODPORY

(6) Právním základem režimu je čl. 94 odst. 14 zákona č. 289 ze dne 27. prosince 2002 (finanční zákon 2003).

(7) Cílem systému podpor je podpora investic do určitých oblastí italského území tak, aby odpovídal cílům regionálního rozvoje. Zůstane v platnosti do 31. prosince 2006 a uvedené roční částky pro roky 2003, 2004 a 2005 budou činit 2 miliony EUR.

[1] Úř. věst. C 300, 11.12.2003, s. 2.
[2] Viz poznámka pod čarou 1.
[3] Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1. Nařízení ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

(8) Stejně jako u dvou ostatních italských režimů státní regionální podpory povolených Komisí ([4]), jejichž oznámený režim představuje územní rozšíření, je podpora poskytována jako investiční pobídka ve formě daňových dobropisů pro investice do odepisovatelných aktiv. Podpora je poskytována na „čisté" investice, které odpovídají rozdílu mezi 1. částkou investic do nových aktiv během stanoveného období a 2. částkami prodejů a odpisů všech podnikových aktiv během téhož období. Výše pomoci je stanovena na 8 % čistého ekvivalentu dotace, se zvýšením o 10 procentních bodů v hrubé výši pro malé podniky a o 6 procentních bodů v hrubé výši pro střední podniky.

(9) Příjemci tohoto režimu jsou podniky mnoha odvětví ([5]) které investují do specifických oblastí italského území uvedených v článku 4 zákona č. 448 ze dne 23. prosince 1998 a dále v Oběžníku ministerstva financí č. 161 ze dne 25. srpna 2000. Jedná se o následující oblasti:

— provincie: Agrigente, Avellino, Bari, Bénévent, Brindisi, Cagliari, Caltanissetta, Campobasso, Caserte, Catane, Catanzaro, Cosenza, Crotone Enna, Foggia, Frosinone, Isernia, Lecce, Massa, Matera, Messine, Naples, Nuoro, Oristano, Palerme, Potenza, Reggio Calabria, Salerne, Sassari Syracuse, Tarante, Trapani, Vibo Valentia, Viterbo,

— obce Tivoli (Rome), Formia (Latina), Sora (Frosinone) a Cassino (Frosinone).

(10) Režim se nevztahuje na odvětví výroby, zpracování a uvádění na trh zemědělských produktů, ani na odvětví dopravy a ani na hutní průmysl, tak jak je definován ve víceodvětvovém rámci regionálních podpor určeném pro velké investiční projekty ([6]). Režim se nevztahuje ani na podniky, které se nacházejí v potížích, jak jsou definovány v pokynech Společenství o státních podporách pro záchranu a restrukturalizaci podniků nacházejících se v potížích ([7]). Podrobný popis všech podmínek, které musí podniky dodržet, aby mohly využívat dané podpory, je uveden v rozhodnutí o zahájení řízení ([8]).

III. ODŮVODNĚNÍ ZAHÁJENÍ ŘÍZENÍ

(11) V rozhodnutí o zahájení řízení Komise uvedla, že toto opatření tvoří státní podporu podle čl. 87 odst. 1 Smlouvy a vyjádřila pochybnosti o slučitelnosti této podpory se společným trhem, neboť zavádí regionální podpory investic v oblastech, které nemohou využít regionální odchylky podle čl. 87 odst. 3 písm. a) a c) Smlouvy. Podrobný seznam důvodů, proč bylo zahájeno řízení, které Itálie nenapadla, je uveden v rozhodnutí o zahájení řízení ([9]).

IV. POSOUZENÍ PODPORY

1. Opodstatněnost podpory

(12) Režim stanoví poskytování daňových dobropisů pro investice v určitých oblastech uvedených v právních a správních předpisech. Komise se domnívá, že tímto se určitým podnikům poskytuje ekonomická výhoda ze státních zdrojů, což ovlivňuje obchodní soutěž a má rovněž i dopad na obchod uvnitř Společenství, jak vyplývá z důvodů uvedených v rozhodnutí o zahájení řízení ([10]).

(13) Takovéto opatření tedy tvoří podporu podle čl. 87 odst. 1 Smlouvy a je v zásadě zakázáno. Může být považováno za slučitelné se společným trhem, pouze pokud mohlo využít jedné z odchylek stanovených Smlouvou.

2. Legitimita podpory

(14) Jelikož uvedené opatření tvoří podporu, Komise s politováním konstatuje, že italské orgány nedodržely povinnost oznámení podle čl. 88 odst. 3 Smlouvy a že zavedly opatření před tím, než bylo povolené Komisí.

3. Posouzení slučitelnosti podpory

(15) Uvedený režim podpor nemůže využívat odchylky podle čl. 87 odst. 2 Smlouvy, ze zřejmých důvodů ani odchylky podle čl. 87 odst. 3 písm. b) a d), jak je uvedeno v rozhodnutí o zahájení řízení ([11]). Vzhledem k tomu, že výše uvedený režim vede k podpoře investic za účelem regionálního rozvoje a Itálie ho oznámila jako regionální podporu, Komise prozkoumá jeho slučitelnost se společným trhem na základě pokynů Společenství o státních regionálních podporách ([12]).

(16) V tomto smyslu Komise v rozhodnutí o zahájení řízení uvedla několik pochybností o slučitelnosti režimu uvedených podpor se společným trhem. Uvádí, že všechny pochybnosti vyjádřené v té době jsou potvrzeny. Zejména:

([4]) N 324/02 pro povolené oblasti podle odchylky stanovené v čl. 87 odst. 3 písm. a) Smlouvy a N 198/03 pro povolené oblasti podle odchylky stanovené v čl. 87 odst. 3 písm. c) Smlouvy.
([5]) Odvětví následujících činností: těžební a zpracovatelské, služby, cestovní ruch, obchod, stavební práce, výroba a distribuce elektrické energie, páry a teplé vody, přeměna produktů rybolovu a akvakultury.
([6]) Úř. věst. C 70, 19.3.2002, s. 8.
([7]) Úř. věst. C 288, 9.10.1999, s. 2.
([8]) Viz poznámka pod čarou 1.
([9]) Viz poznámka pod čarou 1.
([10]) Viz poznámka pod čarou 1.
([11]) Viz poznámka pod čarou 1.
([12]) Úř. věst. C 74, 10.3.1998, s. 9.

(a) režim stanoví poskytování podpor v oblastech, které nemohou využít regionální odchylky podle čl. 87 odst. 3 písm. a) a c) Smlouvy. Podle italské mapy regionálních podpor pro období 2000–2006 ([13]), nemohou provincie Campobasso, Frosinone, Isernia, Massa Carrara, Viterbe a obce Tivoli a Formia plně využít výše uvedených odchylek. Z tohoto důvodu nemůže být v těchto oblastech zahájen žádný režim regionálních podpor;

(b) režim zřejmě také stanovil podpory v oblastech, které mohou využít odchylky podle čl. 87 odst. 3 písm. a) a c) Smlouvy. Přesto, v těchto oblastech již Komise povolila ([14]) režimy podpor, které stanoví poskytování daňových dobropisů pro některé investice, které jsou stejné jako uvedený režim a které mohou být použity. Komise tedy předpokládá, že je možné, aby uvedený režim byl zejména používán v oblastech uvedených v písmenu a);

(c) režim přesně nestanoví závazek dodržet pokyny Společenství pro posuzování státní podpory v odvětví rybolovu a akvakultury nařízením Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu ([15]) nařízením Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu ([16]) a nařízením Rady (ES) č. 2369/2002 ze dne 20. prosince 2002, kterým se mění nařízení (ES) č. 2792/1999 ([17]).

(17) Komise nevěděla, zda podpory byly poskytnuty v rámci daného režimu a v které oblasti, protože Itálie nedodala žádnou informaci. Proto ji Komise přikázala, že požadované informace musí dodat. V souladu s nařízením (ES) č. 659/1999, nesplní-li členský stát příkaz k poskytnutí informací, je Komise oprávněna rozhodnout o neoprávněných podporách na základě dostupných informací.

(18) Itálie na příkaz neodpověděla ve lhůtě stanovené Komisí. Přesto Komise zohlední informace, které Itálie předala po této lhůtě a ve kterých uvedla, že:

— režim podpor předtím ještě nikdy nebyl použit,

— žádný podnik nevyužil podpory podle uvedeného režimu, protože v okamžiku, kdy byl zaveden, v roce 2002, související správní pokyny ještě nebyly přijaty a daňový kodex nutný pro použití postupu daňových dobropisů ještě nebyl přijat.

(19) Komise vzala na vědomí prohlášení Itálie, že žádný z podniků nevyužíval podpor v rámci uvedeného režimu. Komise také uvádí, že právní předpisy, které se týkají přijímání daňových dobropisů, které zakládají právo na využití, pokud není uveden odkaz na následující správní pokyny, vstoupily v platnost dne 1. ledna 2003 a jsou stále v platnosti. Itálie nepřijala žádný závazek a neuvedla nic, co se týká zrušení režimu podpor v budoucnu. Z tohoto důvodu Komise považuje za nutné přijmout rozhodnutí týkající se uvedeného režimu.

(20) Na základě dostupných informací je režim regionálních státních podpor použitelný v oblastech, které nemohou využívat regionálních podpor. Komise tento režim nemůže považovat za slučitelný se společným trhem podle pokynů o státních regionálních podporách z důvodů uvedených v 16. a 17. bodech odůvodnění a podrobně uvedenými v rozhodnutí o zahájení řízení ([18]).

V. **ZÁVĚR**

(21) Komise zjistila, že uvedené opatření tvoří státní podporu podle čl. 87 odst. 1 Smlouvy. Itálie uskutečnila tuto podporu protiprávně v rozporu s čl. 88 odst. 3 Smlouvy. Na základě analýzy uvedené v 15. až 20. bodech odůvodnění Komise považuje tuto podporu za neslučitelnou se společným trhem.

(22) Toto rozhodnutí se týká režimu podpor ve formě daňových dobropisů pro určité investice a související případy použití a musí být provedeno neprodleně a každá již případně poskytnutá neslučitelná podpora musí být získána zpět.

([13]) Rozhodnutí Komise 2002/282/ES ze dne 20. září 2000 o části regionální pomoci Itálii na období let 2000–2006, které se týká oblastí, na které se vztahuje výjimka uvedená v čl. 87 odst. 3 písm. c) Smlouvy (Úř. věst. L 105, 20.4.2002, s. 1).

([14]) N 324/02 pro povolené oblasti podle odchylky stanovené v čl. 87 odst. 3 písm. a) Smlouvy a N 198/03 pro povolené oblasti podle odchylky stanovené v čl. 87 odst. 3 písm. c) Smlouvy.

([15]) Úř. věst. C 19, 20.1.2001, s. 7.

([16]) Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 485/2005 (Úř. věst. L 81, 30.3.2005, s. 1).

([17]) Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 49.

([18]) Viz poznámka pod čarou 1.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Režim státních podpor, který stanovil daňové dobropisy pro určité investice a který Itálie uskutečnila protiprávně v rozporu s čl. 88 odst. 3 Smlouvy, je neslučitelný se společným trhem.

2. Itálie ukončí uvedený režim podpor, pokud by byl stále účinný a zdrží se veškerých plateb v rámci tohoto režimu, a to ode dne tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Pokud by v rámci režimu uvedeného v článku 1 již byly poskytnuté nějaké podpory, Itálie přijme veškerá opatření nezbytná k tomu, aby příjemci uvedené částky vrátili.

K vrácení dojde neprodleně v souladu s postupy vnitrostátního práva, aby umožnilo okamžité a účinné provedení tohoto rozhodnutí.

Částky, které bude třeba získat zpět, zahrnují úroky ode dne, kdy byly dány k dispozici příjemci, až do dne, kdy byly skutečně vráceny.

Úroky se vypočítají podle nařízení Komise (ES) č. 794/2004 ([19]).

Článek 3

Itálie do dvou měsíců od oznámení tohoto rozhodnutí uvědomí Komisi o opatřeních přijatých k jeho splnění a podrobně uvede přijatá opatření, aby zrušila neslučitelný režim a dodá veškeré příslušné dokumenty.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Italské republice.

V Bruselu dne 8. září 2004.

Za Komisi
Neelie KROES
členka Komise

([19]) Úř. věst. L 140, 30.4.2004, s. 1.